



S.WA-T169 REV2

Approval Listing Number

Ottawa, 25-2-82

RECORD OF APPROVAL ACTION
Formule d'enregistrement de l'approbation

This Record of Approval Action
supersedes S.WA-T169 Rev. 1,
dated 5-3-81.

Le présent avis remplace l'avis
S.WA-T169 révision 1 en date du
5-3-81.

First issued December 8, 1981.

Emis initialement le 8 décembre
1981.

Company:

Société:

Grandin Weighing Systems Ltd.
5895 Bessette Street
Montréal, Québec

Grandin Weighing Systems Ltd.
5895, rue Bessette
Montréal, Québec

Type of Device: Full electronic
Bulk Grain Weighing System.

Appareil: Système de pesage en
vrac des grains entièrement
électronique.

Model Numbers:

Numéros de Modèles:

Series 1000B

Série 1000B

Series 1000C

Série 1000C

Note: The Series B is a black
and white C.R.T. and the Series C
is a color C.R.T.

Remarque: La série B utilise un
écran cathodique en noir et blanc
et la série C un écran cathodique
en couleur.

Application: The weighing of
grain.

Utilisation: Pesage du grain.

Description: These systems are
electronic weighing devices that
control, co-ordinate, display and
record the weighing operations in
a grain elevator.

Description: Ces système de
pesage électronique permettent de
contrôler, de coordonner,
d'afficher et d'enregistrer les
différentes opérations de pesage
effectuées dans un élévateur à
grains.

Both systems consist of a cabinet
containing the data processing
unit, a CRT display, a printer
and a keyboard.

Les deux systèmes sont constitués
d'une cabine abritant l'ordina-
teur, le dispositif d'affichage
et le clavier.

Description: (Cont'd)

The printer and keyboard can be separate units interfaced to the CRT.

The data processing system processes the commands from the keyboard, the weight signals from the load cells and, supplies instructions to the printer and CRT display. The visual weight indication is an integral part of the CRT.

Accessories: When two(2) or more units are used in a system, a master controller CRT can be used. This controller can perform all the functions associated with each individual CRT, except the calibrations or adjustments of the weighing mechanism.

Conditions of Approval:

1. This approval covers 10 devices only. Each device sold, leased or otherwise disposed of, must be reported to the Head, Mass Laboratory, Legal Metrology Branch, Ottawa, by the manufacturer or distributor.
2. No device shall be sold, leased or otherwise disposed of, for use in trade, without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

Description: (Suite)

L'imprimante et le clavier peuvent être deux appareils distincts reliés à l'écran cathodique.

L'ordinateur exécute les opérations que lui commande le clavier, interprète les signaux pondéraux provenant des dynamomètres et transmet des instructions à l'imprimante et au dispositif d'affichage à écran cathodique. L'indicateur pondéral visuel fait partie de l'écran cathodique.

Accessoires: Lorsqu'un système utilise deux (2) unités ou plus, un contrôleur peut être utilisé. Ce contrôleur peut effectuer toutes les fonctions associées à chaque dispositif à écran cathodique, sauf l'étalonnage ou le réglage du mécanisme de pesage.

Conditions d'approbation:

1. La présente approbation ne couvre que dix appareils. Le fabricant ou le distributeur doit faire part de tout appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon, au Chef du laboratoire des masses, de la Direction de la métrologie légale, Ottawa.
2. Aucun appareil ne peut être vendu, loué ou cédé de quelque autre façon sans qu'une déclaration écrite soit remise à l'acheteur, avant la vente l'informant que l'appareil n'a reçu qu'une approbation temporaire.

Conditions of Approval: (Cont'd)

3. This approval expires 30 Sept. 1982.
4. On expiry of this approval only models listed or described having the same nominal capacities and the same nominal physical dimensions and construction as an installation that has been inspected and verified by Weights and Measures, will be considered for full formal approval. After the date of expiry of this Temporary Approval if a model that has not been approved is to be installed, a new application must be submitted with installation drawings, in order that the Temporary Approval may be reactivated and an inspection arranged.

Reference No.: G6922-G337

Conditions d'approbation: (Suite)

3. La présente approbation prendra fin le 30 Sept. 1982.
4. A compter de la date d'échéance de cette approbation, seuls les modèles figurant dans la liste ou décrits comme possédant la même capacité nominale, les mêmes dimensions physiques et la même construction qu'une installation inspectée et vérifiée par la Direction des poids et mesures, pourront recevoir l'approbation officielle permanente. Après la date d'échéance de la présente Approbation temporaire, une nouvelle demande, comprenant les dessins de l'installation devra être présentée pour tout modèle, qui n'a pas été approuvé, en vue de permettre la réémission d'une approbation temporaire et de prendre les dispositions nécessaires pour l'inspection.

Référence No.: G6922-G337


W.R. Virtue

Acting Chief
Legal Metrology Laboratories

Chef intérimaire
Laboratoires de la métrologie
légale

MAR 10 1982



23 1981

S.WA-T169

Approval Listing Number

(Issued in advance of preparation of Formal Approval Notice)
 (Précédant l'émission de l'avis officiel d'approbation)

RECORD OF APPROVAL ACTION
Formule d'enregistrement de l'approbation

OTTAWA, 5-3-81

COMPANY:
 Grandin Weights Systems Ltd.
 5895 Bessette Street
 Montreal, Quebec

SOCIETE:
 Grandin Weighing Systems Ltd.
 5895, rue Bessette
 Montréal, Québec

TYPE OF DEVICE: Full Electronic
 Bulk Grain Weighing System.

APPAREIL: Système de pesage en
 vrac des grains entièrement
 électronique.

MODEL NUMBERS:

Series 1000B
 Series 1000C

NUMEROS DE MODELES:

Série 1000B
 Série 1000C

Note: The Series B is a black and
 white C.R.T. and the Series 1000C
 is a color C.R.T.

Remarque: La série B utilise un
 écran cathodique en noir et blanc
 et la série C un écran cathodique
 en couleur.

APPLICATION: The weighing and
 handling of grain.

UTILISATION: Pesage et
 manutention des grains.

DESCRIPTION: These systems are
 electronic weighing devices that
 control, co-ordiante, display and
 record the weighing operations in
 a grain elevator.

DESCRIPTION: Ces systèmes de
 pesage électroniques permettent
 de contrôler, de coordonner,
 d'afficher et d'enregistrer les
 différentes opérations de pesage
 effectuées dans un élévateurs à
 grains.

Both systems consist of a
 cabinet containing the data
 processing unit, a CRT display, a
 printer and a keyboard.

Les deux systèmes sont
 constitués d'une cabine abritant
 l'ordinateur, le dispositif
 d'affichage à écran cathodique,
 l'imprimante et le clavier.

DESCRIPTION: (Cont'd)

The printer and keyboard can be separate units interfaced to the CRT.

The data processing system processes the commands from the keyboard, the weight signals from the load cells and, supplies instructions to the printer and CRT display. The visual weight indication is an integral part of the CRT.

ACCESSORIES: When two(2) or more units are used in a system, a master controller CRT can be used. This controller can perform all the functions associated with each individual CRT, except the calibrations or adjustments of the weighing mechanism.

CONDITIONS OF APPROVAL:

- 1) Each device sold must be reported to the Chief, Weights and Measures by the manufacturer or distributor.
- 2) No device shall be sold for use in trade without written disclosure to the purchaser, prior to the sale, that the device has received only temporary approval.

DESCRIPTION: (suite)

L'imprimante et le clavier peuvent être deux appareils distincts reliés à l'écran cathodique.

L'ordinateur exécute les opérations que lui commande le clavier, interprète les signaux pondéraux provenant des dynamomètres et transmet des instructions à l'imprimante et au dispositif d'affichage à écran cathodique. L'indicateur pondéral visuel fait partie de l'écran cathodique.

ACCESSOIRES: Lorsqu'un système utilise deux (2) unités ou plus, un contrôleur principal à écran cathodique peut être utilisé. Ce contrôleur peut effectuer toutes les fonctions associées à chaque dispositif à écran cathodique, sauf l'étalonnage ou le réglage du mécanisme de pesage.

CONDITIONS D'APPROBATION:


- 1) Chaque appareil vendu doit être signalé au chef de la Division des poids et mesures par le fabricant ou le distributeur.
- 2) Aucun appareil destiné à être utilisé dans le commerce ne doit être vendu sans que l'acheteur n'ait été avisé par écrit, avant la vente, que l'appareil n'a reçu qu'une approbation provisoire.

CONDITIONS OF APPROVA: (Cont'd)

3) The manufacturer or distributor is to perform a minimum of three tests (approx. 4 months apart) on each unit installed, and submit a written report on the results obtained, to the Chief, Weights and Measures. The tests required are as outlined, in the Weights and Measures Pre-Approval Test Requirements Guide Part 2.

4) This approval expires one year from the date of issue.

Reference No.: G6922-G337



Robert Bruce, A/Chief
Weights and Measures
Legal Metrology

CONDITIONS D'APPROBATION: (suite)

3) Le fabricant ou le distributeur est tenu de soumettre chaque appareil installé à trois essais au moins (environ tous les 4 mois) et de rendre compte des résultats obtenus dans un rapport écrit au chef des Poids et mesures. Les essais doivent être effectués conformément à l'article 2 du guide des poids et mesures portant sur les essais à effectuer avant de formuler une demande d'approbation.

4) Le présent avis expire un an après sa date de parution.

Référence No.: G6922-G337


Robert Bruce, chef intérimaire
Division des poids et mesures
Métrologie légale